

徵
有趣。



第三十七期徵稿內容
心情故事
分享

“37”

「心情故事分享」：新住民在澎湖生活
甘苦錄、婚姻及家庭生活經驗、參與活
動、課程或與中心接觸的感動、感想
歡迎分享，中文、越南文、印尼文皆
可，字數不限。

《收件截止時間》即日起至115年4月30日止
《投稿地點》新住民家庭服務中心

※歡迎投稿，投稿請註明姓名及聯絡電話，文稿一
經刊登將給予酬勞，請新住民及家屬成員踴躍投
稿參與！

Nội dung nhận nhuận bút kì thứ 37:
“Chia sẻ câu chuyện tâm tình”
“Chia sẻ câu chuyện tâm tình”: Nói về
cuộc sống cực khổ của chị em sinh
sống tại Penghu, kinh nghiệm cuộc
sống hôn nhân gia đình, những cảm
động khi tiếp xúc với trung tâm khi
tham gia hoạt động, lớp học, hoan
nghênh bạn chia sẻ cảm nhận bằng
chữ Hoa, chữ Việt Nam, chữ Indonesia
đều được, không hạn chế số chữ.
Nhận nhuận bút, thời gian hết hạn:
Bắt đầu từ ngày nay đến hết ngày 30
tháng 4 năm 2026.
Địa điểm gửi:
Trung tâm phục vụ gia đình Dân cư
mới.

※Hoan nghênh gửi nhuận bút, xin hãy ghi rõ họ
tên và điện thoại liên lạc trên nhuận bút, nhuận
bút nếu được đăng sẽ được nhận tiền nhuận
bút, mời các chị em và thành viên gia đình ủng
hộ tham gia nhuận bút nhé!

Kirimkan Naskah Anda

Isi naskah yang diperlukan pada edisi ke-37: “Berbagi cerita hati”
“Berbagi Cerita Perasaan”: Pengalaman hidup pahit manis kakak-adik di Peng Hu, pernikahan dan pengalaman hidup keluarga, partisipasi dalam kegiatan, kursus, atau sentuhan perasaan tentang kontak dengan pusat dipersilakan untuk berbagi. Dapat berupa Bahasa Mandarin, Vietnam, Indonesia, jumlah kata tidak terbatas.

Batas penerimaan:
mulai sekarang hingga tanggal 30 April tahun 115.

Tempat penerimaan naskah:
Kantor Pelayanan Keluarga Penduduk Baru.

※Kami mengharapkan kiriman naskah, kiriman naskah harus mencantumkan nama dan nomor telepon yang dapat dihubungi, apabila naskah sudah diterbitkan akan diberi honor, silakan kakak-adik bersama anggota keluarga ikut berpartisipasi mengirimkan naskah yuk!

PENGHU ISLAND

菊島新情

新住民生活報

no. 36

Cúc Đảo Tân Tình - Báo cuộc sống
của Dân cư mới kỳ thứ 36

JIE TAU NEW LOVE Majalah
kehidupan penduduk baru episode ke-36

郵資已付
內政部
澎湖郵局特准掛號
第00043號



發行所 澎湖縣政府
TEL : 06-926-0395
FAX : 06-926-7135
澎湖縣馬公市中華路242號3F

澎湖縣新住民家庭服務中心
新住民發展基金 補助

2008年12月31日創刊 | 出刊日期：2026年3月16日（本刊物於每年3月及7月出刊）

02 主題專欄

02 新聲登場・串起心故事-移民節暨多元文化推廣活動

07 心情分享

07 我與母親的南台灣之旅 - 檸檬

11 奇幻的世界 - 懿龍

12 活動回顧

14 資訊專頁

15 活動預告與招募

04 Chủ đề chuyên mục

04 Tiếng Nói Mới · Kết Nối Những Câu Chuyện Tâm
Tinh - Ngày Lễ Di Dân và Hoạt Động Quảng Bá Đa
Văn Hóa

08 Chia sẻ tâm tình

08 Mẹ tôi và tôi cùng chuyển đi miền nam Đài Loan
(Ning Meng)

11 Thế giới diệu kỳ (Nhất Long)

12 Phản hồi hoạt động

14 Chuyên Đề Thông Tin

15 Hoạt động dự báo và chiêu mộ

05 Kolom khusus tema

05 Penampilan Suara Baru - Merangkai Kisah dari
Hati - Festival Imigran dan Kegiatan Promosi Budaya
Multikultural

09 Berbagi suasana hati

09 Perjalanan ku bersama Ibu di Taiwan Selatan
(Ning Meng)

11 Dunia Fantasi (Yi Long)

12 Tinjauan kegiatan

14 Halaman informasi

15 Pratinjau dan perekrutan kegiatan

菊島新情－新住民生活報第36期

發行人

縣長 陳光復

總編輯

社會處處長 周柏雅

副總編輯

社會處副處長 陳怡蓁

編輯小組

社會處社工婦幼科科长 陳雙明

澎湖縣新住民家庭服務中心

澎湖縣新住民家庭服務中心通譯人員

發行所

澎湖縣政府

澎湖縣馬公市中華路242號3F

TEL : 06-926-0385

FAX : 06-926-7135

 澎湖縣新住民家庭服務中心

[http://www.penghu.gov.tw/society/
index.jsp](http://www.penghu.gov.tw/society/index.jsp)

設計

創意視野廣告設計工作室

補助

新住民發展基金



澎湖縣政府LINE



澎湖縣
新住民家庭服務中
心臉書粉絲團



澎湖縣政府



菊島新情期刊資訊

新聲登場·串起心故事-

移民節暨多元文化推廣活動



114年度結合新住民協會、新住民據點及輔導新住民業務機關單位，共同辦理「新聲登場·串起心故事」活動，讓新住民及民眾認識不同國家的文化，結合道地的家鄉味及多元文化體驗，並有精采的舞台演出，讓在地的新住民與民眾增加社會參與，不用出國就能親身體驗多元文化的美意，深刻相互理解與交流，共創友善的環境。

活動內容：

一、新住民家庭走秀

新住民及其二代穿著母國傳統服飾結合改良服飾，展現越南、印尼、中國、尼泊爾、柬埔寨、菲律賓、緬甸及臺灣原住民的特色與個人魅力，看見新住民的生活型態與多元樣貌。

二、新住民戲劇

透過戲劇演出，理解新住民因為婚姻關係、生活因素等來到臺灣居住，面臨語言溝通、生活環境改變等種種困難，而社會常以既定印象將他們標籤化，希望透過戲劇傳達的理念是「我們已經是臺灣的一份子，我們是臺灣人，是與大家共同在一塊土地上生活，我們一樣工作、吃飯、睡覺、生活，我們之間並無差別」。

三、績優志願服務人員表揚

1. 林秀華(馬來西亞)

利用工作之餘，在家庭教育中心與新住民家庭服務中心擔任志工，亦在衛生局與移民署提供通譯服務，傍晚送獨居老人餐食，並參加各類研習活動，不斷提升自己的能力。

2. 盛建華(中國)

過去曾受到志工的協助，如今自己有能力可以幫助社會，在志願服務隊擔任志工及湖西鄉老人餐食的送餐志工，用自己的行動照亮他人。

3. 黃素玲(印尼)

平日除了工作之外，亦會積極帶著孩子參加活動，珍惜與孩子的相處時間，並投入心力在新住民中心的志工與通譯服務，增進新住民間的交流與互助。

4. 葉雪花(印尼)

工作之餘，也擔任東南亞婦女協會的理監事，參與協會及據點內的各項活動，經常開車接送需要協助的新住民，以實際行動展現關懷與助人精神。

5. 楊明香(越南)

利用工作以外的時間投入新住民中心通譯服務，也長期協助政府單位推廣越南文化，看到新住民二代有需求時，更是協助注音符號教學指導，陪伴孩子學習中文，融入在地文化。

6. 劉莉霞(印尼)

平時勤奮工作，空閒時會帶兒子參與菓葉社區發展協會的志工服務，協助社區新住民及社區備餐，獲得大家正面肯定。

7. 黃靜凰芳(越南)

擔任移民署澎湖服務站志工，對於初到臺灣的新住民給予指導與生活協助，幫助他們適應環境、建立人際支持系統。

四、異國文化特色表演：

1. 異國舞蹈

- (1) 青花瓷：由黃春梅老師所帶領的新住民舞蹈推展協會-「舞動媚力」團隊帶來具有中國民謠風的舞蹈表演。
- (2) 上山趣：由澎湖縣原住民文化促進會帶來的舞蹈表演，藉由舞蹈認識臺灣原住民文化。

2. 歌曲演唱

- (1) Hăy sống cho tuổi trẻ(請為青春而活)：由亞洲新住民女性關懷協會演唱。
- (2) Madu Dan Racun(蜜糖與毒藥)：由東南亞婦女關懷協會演唱。
- (3) 我們都是一家人：由慈濟基金會之新住民成長班帶來的手語表演。

五、多元文化體驗：

1. 異國美食嘉年華

邀請印尼、越南、中國、柬埔寨、泰國、馬來西亞、臺灣多國新住民製作家鄉特色美食，讓民眾不需出國即可品嚐道地異國料理，藉由食物更加認識其他國家的文化特色，讓現場充滿濃濃的異國風情。



2. 新住民據點成果展示

湖西鄉新住民據點-陶藝作品
西嶼鄉新住民據點-海島風光齊手作
白沙鄉新住民據點-丁香花生
馬公市新住民據點-印尼索多湯

3. 多元文化互動

透過趣味猜燈謎邀請社區民眾共同參與，猜燈謎自古就是節慶中最具趣味的文化活動之一，不僅考驗機智，也蘊含生活智慧。

六、資源地圖來闖關：結合縣內13個輔導新住民相關單位以遊戲互動式宣導，使民眾更加認識本縣諸多資源。



Tiếng Nói Mới · Kết Nối Những Câu Chuyện Tâm Tình - Ngày Lễ Di Dân và Hoạt Động Quảng Bá Đa Văn Hóa

Năm 2025, cùng với các Hiệp hội Dân cư mới, các điểm dịch vụ dành cho Dân cư mới và các cơ quan đơn vị phụ trách công tác hỗ trợ Dân cư mới phối hợp tổ chức hoạt động “Tiếng Nói Mới · Kết Nối Những Câu Chuyện Tâm Tình”, nhằm giúp Dân cư mới và cộng đồng hiểu thêm về văn hóa của các quốc gia khác nhau, kết hợp hương vị quê hương đặc trưng và trải nghiệm văn hóa đa dạng, cùng với những màn biểu diễn sân khấu đặc sắc, nhằm tăng cường sự tham gia xã hội của Dân cư mới và người dân địa phương, giúp mọi người có thể trải nghiệm nét đẹp đa văn hóa mà không cần ra nước ngoài, từ đó hiểu biết sâu sắc hơn, giao lưu nhiều hơn và cùng nhau xây dựng một môi trường thân thiện.

Nội dung hoạt động:

1. Trình diễn thời trang của gia đình Dân cư mới

Dân cư mới và thế hệ thứ hai của họ mang trang phục truyền thống kết hợp với trang phục cách tân của quê hương, thể hiện nét đặc sắc và sức hút riêng của các quốc gia như Việt Nam, Indonesia, Trung Quốc, Nepal, Campuchia, Philippines, Myanmar và của người dân tộc bản địa Đài Loan, thấy được hình thái cuộc sống và diện mạo đa dạng của cộng đồng Dân cư mới.

2. Vở kịch của Dân cư mới

Thông qua phần trình diễn kịch, khiến khán giả hiểu hơn về hành trình của Dân cư mới đến Đài Loan vì hôn nhân hoặc các yếu tố cuộc sống khác, cũng như những khó khăn mà họ phải đối mặt như rào cản ngôn ngữ, sự thay đổi môi trường sống và nhiều thử thách khác, và xã hội thường gán cho họ những định kiến sẵn có, vì vậy điều mà vở kịch muốn truyền tải là: “Chúng tôi đã là một phần tử của Đài Loan. Chúng tôi là người Đài Loan, cùng mọi người sinh sống trên mảnh đất này, chúng tôi cũng giống như mọi người: làm việc, ăn uống, ngủ nghỉ, sinh hoạt hằng ngày, giữa chúng ta không hề có sự khác biệt nào.”

3. Biểu dương tình nguyện viên xuất sắc

(1) Lin Xiuhua (Malaysia)

Ngoài công việc, Xiuhua còn làm tình nguyện viên tại Trung tâm Phục vụ Giáo dục Gia đình và Trung tâm Phục vụ Gia đình Dân cư mới, đồng thời cũng là thông dịch viên của Sở Y tế và Cục Di dân, buổi chiều đi giao cơm cho người cao tuổi sống đơn thân và tham gia các khóa học, hoạt động tập huấn khác nhau, không ngừng nâng cao năng lực của bản thân.

(2) Sheng Jianhua (Trung Quốc)

Từng nhận được sự giúp đỡ từ các tình

nguyện viên, và đến nay bản thân có khả năng muốn đóng góp cho xã hội, Jianhua tham gia làm tình nguyện viên trong đội tình nguyện và làm tình nguyện viên giao cơm cho người cao tuổi đơn thân tại xã Huxi, dùng hành động của mình để mang ánh sáng đến cho người khác.

(3) Huang Suling (Indonesia)

Ngoài công việc hàng ngày, Suling còn tích cực dẫn con tham gia các hoạt động, trân trọng thời gian bên con, đồng thời dốc tâm với cương vị tình nguyện viên và thông dịch viên của Trung tâm Phục vụ Gia đình Dân cư mới, nhằm tăng cường sự giao lưu và hỗ trợ lẫn nhau trong cộng đồng Dân cư mới.

(4) Ye Xuehua (Indonesia)

Ngoài công việc, Xuehua còn đảm nhiệm vai trò thành viên Ban Giám sát Điều hành của Hiệp hội Phụ nữ Đồng Nam Á, tham gia các hoạt động của hiệp hội và các điểm phục vụ Dân cư mới. Xuehua thường lái xe đưa đón chị em Dân cư mới cần hỗ trợ, thể hiện quan tâm và tinh thần giúp đỡ bằng hành động thiết thực.

(5) Yang Mingxiang (Việt Nam)

Ngoài thời gian làm việc, Mingxiang dốc tâm vào việc phục vụ thông dịch tại Trung tâm Phục vụ Gia đình Dân cư mới, đồng thời thường xuyên hỗ trợ các cơ quan chính quyền trong việc quảng bá văn hóa Việt Nam. Khi thấy thế hệ thứ hai của Dân cư mới có nhu cầu, hướng dẫn dạy chữ cái và ghép vần, đồng hành cùng các em học tiếng Trung và hòa nhập với văn hóa địa phương.

(6) Liu Lixia (Indonesia)

Chăm chỉ làm việc mỗi ngày, khi có thời gian rảnh Lixia thường dẫn con trai tham gia các hoạt động tình nguyện của Hiệp hội Phát triển Cộng đồng Guoye, hỗ trợ Dân cư mới trong cộng đồng và chuẩn bị bữa ăn cho cộng đồng, nhận được sự khẳng định và đánh giá cao từ mọi người.

(7) Huang Jing Huangfang (Việt Nam)

Làm tình nguyện viên tại Trạm Phục vụ Cục Di dân Penghu, Huangfang hướng dẫn và hỗ trợ chị em mới đến với Đài Loan, giúp họ thích nghi với môi trường và thiết lập hệ thống hỗ trợ xã hội.

4. Biểu diễn văn hóa đặc sắc của các nước

(1) Vũ đạo

- Sứ thanh hoa: Đội múa của Hiệp hội Phát triển Vũ đạo Dân cư mới - "Vũ Động Mỹ Lực" do cô giáo Huang Chunmei hướng dẫn mang đến tiết mục mang phong cách dân ca Trung Hoa.
- Niềm vui lên núi: Tiết mục múa do Hiệp hội Thúc đẩy Văn hóa Dân tộc Bản địa Penghu mang đến, giúp khán giả tìm hiểu văn hóa dân tộc bản địa Đài Loan.

(2) Trình bày ca khúc

- Hãy sống cho tuổi trẻ: Do Hiệp hội Quan tâm Chăm sóc Phụ nữ Dân cư mới Châu Á trình diễn.
- Madu Dan Racun: Do Hiệp hội Chăm sóc Phụ nữ Đông Nam Á trình diễn.
- Chúng ta là người một nhà: Phần biểu diễn ngôn ngữ tay do Lớp Phát triển Dân cư mới thuộc Quý Ciji trình diễn.

5. Trải nghiệm đa văn hóa:

(1) Lễ hội ẩm thực quốc tế

Mời Dân cư mới đến từ Indonesia, Việt Nam, Trung Quốc, Campuchia, Thái Lan, Malaysia và Đài Loan cùng làm các món ăn đặc trưng quê hương, giúp người dân có thể thưởng thức ẩm thực nước ngoài mà không cần đi ra nước ngoài, thông qua các món ăn, mọi người sẽ hiểu hơn về văn hóa và nét đặc trưng của các quốc gia khác, tạo nên không khí đậm



phong vị quốc tế tại hiện trường.

(2) Trưng bày thành quả của điểm phục vụ Dân cư mới

Điểm phục vụ tại xã Huxi-Tác phẩm gốm sứ.

Điểm phục vụ tại xã Xiyu-Tác phẩm thủ công phong cảnh hải đảo.

Điểm phục vụ tại xã Baisa-Đậu phộng dinh dưỡng.

Điểm phục vụ tại thành phố Magong-Canh Soto Ayam.

(3) Tương tác đa văn hóa

Thông qua trò chơi giải đố thú vị cho người dân cộng đồng tham gia, đoán câu đố từ xưa đã là một trong những hoạt động văn hóa thú vị nhất trong các dịp lễ hội, không chỉ thử thách trí thông minh mà còn chứa đựng trí tuệ trong đời sống.

6. Thử thách với bản đồ tài nguyên: Kết hợp cùng 13 cơ quan liên quan Dân cư mới trong toàn huyện thông qua hình thức trò chơi tương tác, giúp người dân hiểu rõ hơn về nhiều nguồn tài nguyên của huyện.

Penampilan Suara Baru - Merangkai Kisah dari Hati - Festival Imigran dan Kegiatan Promosi Budaya Multikultural

Pada tahun Republik 114 Asosiasi Penduduk Baru, Lembaga Pusat Penduduk Baru, dan Lembaga Layanan Pembinaan Penduduk Baru bekerja sama mengadakan "Kegiatan Penampilan Suara Baru - Merangkai Kisah dari Hati". Kegiatan ini bertujuan untuk mengenalkan kebudayaan berbeda dari negara lain kepada penduduk baru dan masyarakat, mengkolaborasikan ciri khas kampung halaman dari berbagai tempat dan pengalaman kebudayaan multikultural yang disertai dengan pertunjukan tari yang luar biasa. Kegiatan ini bertujuan untuk meningkatkan partisipasi sosial penduduk baru dan masyarakat setempat, mereka tidak perlu keluar negeri namun sudah dapat merasakan pengalaman langsung makna keindahan kebudayaan multikultural, saling memahami secara mendalam dan berhubungan langsung, untuk menciptakan lingkungan yang ramah bersahabat.

Isi Kegiatan:

1. Fashion show Keluarga Penduduk Baru

Penduduk Baru dan anaknya memakai pakaian tradisional khas negara asal yang

dikombinasikan dengan pakaian modern hasil modifikasi, menampilkan keunikan dan pesona pribadi dari Vietnam, Indonesia, China, Nepal, Kamboja, Filipina, Myanmar, dan penduduk Taiwan asli Melalui penampilan ini, masyarakat dapat melihat gaya hidup dan keberagaman wajah kehidupan penduduk baru yang berbeda.

2. Pertunjukan Drama Penduduk Baru

Melalui pertunjukan drama, masyarakat dapat memahami karena hubungan pernikahan, mereka hidup dan datang tinggal di Taiwan, menghadapi kendala komunikasi bahasa, perubahan lingkungan kehidupan dan berbagai kesulitan lainnya, sementara itu masyarakat sering melabeli mereka dengan stereotip yang sudah terbentuk, kami berharap melalui nilai drama ini dapat memberikan makna "kami sudah menjadi bagian dari Taiwan, kami adalah orang Taiwan, kami bersama kalian semua tinggal dan hidup di tanah yang sama, kita sama-sama bekerja, makan, tidur, hidup, tidak ada perbedaan di antara kita."



3. Pemberian Penghargaan kepada Relawan Berprestasi

(1) Lin Xiu Hua (Malaysia)

Memanfaatkan waktu luang di luar jam kerja untuk menjadi relawan di Pusat Pelayanan Edukasi Keluarga dan Pusat Pelayanan Keluarga Penduduk Baru, serta memberikan layanan penerjemahan di Dinas Kesehatan dan Kantor Imigrasi. Pada sore hari beliau mengantarkan makanan kepada lansia yang hidup sendiri, serta turut serta dalam berbagai kegiatan pelatihan, beliau tidak berhenti untuk meningkatkan kemampuan diri.

(2) Sheng Jian Hua (China)

Sebelumnya beliau pernah mendapatkan bantuan dari relawan, sekarang beliau sendiri memiliki kemampuan untuk dapat membantu masyarakat, dalam Tim Pelayanan Relawan menjabat sebagai relawan dan menjadi relawan pengantar makanan untuk lansia di Kecamatan Hu Xi. Ia mengandalkan tindakan sendiri untuk menerangi orang lain.

(3) Huang Su Ling (Indonesia)

Selain bekerja di hari-hari biasa, beliau juga aktif membawa anaknya untuk mengikuti kegiatan-kegiatan, menghargai waktu kebersamaan dengan anak, juga mencurahkan hati dan tenaga untuk menjadi relawan di Pusat Penduduk Baru dan memberikan layanan penerjemahan, mendekatkan hubungan dan saling membantu antara penduduk baru.

(4) Ye Xue Hua (Indonesia)

Di sela-sela kesibukan kerja, Xue hua juga menjabat sebagai pengurus dalam Asosiasi Perempuan Asia Tenggara, berpartisipasi dalam Asosiasi dan juga mengikuti kegiatan dalam Layanan Asosiasi, biasanya beliau menyeter pengantar penduduk baru yang membutuhkan bantuan dari Asosiasi, beliau dengan nyata menunjukkan tindakan kepedulian dan semangat membantu orang lain.

(5) Yang Ming Xiang (Vietnam)

Di sela-sela kesibukan kerja Ming Xiang memanfaatkan waktu untuk memberikan layanan penerjemah di Pusat Penduduk Baru,

dan juga membantu Asosiasi Pemerintah melaksanakan promosip kebudayaan Vietnam secara penuh waktu, ketika melihat anak dari penduduk baru yang memerlukan bantuan, terlebih adalah membantu memberikan pembelajaran dalam bunyi fonetik mandarin, menemani anak-anak belajar mandarin untuk melebur dalam kebudayaan setempat.

(6) Liu Li Xia (Indonesia)

Biasanya bekerja dengan rajin, pada saat ada waktu luang li xia membawa anak laki-laki nya mengikuti layanan relawan dalam Asosiasi Pengembangan Komunitas Guoye, membantu menyiapkan makanan untuk penduduk baru dan komunitas di lingkungan sekitar, serta mendapatkan pengakuan positif dari semua orang.

(7) Huang Jing Huang Fang (Vietnam)

Bertugas sebagai relawan di Pos Layanan Imigrasi Penghu, memberikan panduan dan bantuan praktis bagi penduduk baru di Taiwan, membantu mereka beradaptasi dan membangun jaringan dukungan sosial.

4. Pertunjukan Kebudayaan Khas dari Mancanegara

(1) Tarian Mancanegara

a. Qinghua Ci: Tari bernuansa lagu rakyat China yang dibawakan oleh tim "Wu Dong Mei Li" dari Asosiasi Pengembangan Tari Penduduk Baru, dipimpin oleh Guru Huang Chunmei.

b. Shangshan Qu: Pertunjukan tari yang dibawakan oleh Asosiasi Promosi Budaya Masyarakat Adat Kabupaten Penghu, mengajak penonton mengenal budaya masyarakat adat Taiwan melalui tarian.

(2) Pertunjukkan Lagu

a. Hăy sổng cho tuổi trè "Hiduplah untuk Masa Muda": Dinyanyikan oleh Asosiasi Peduli Perempuan Penduduk Baru Asia.

b. Madu dan Racun: Dinyanyikan oleh Asosiasi Peduli Perempuan Asia Tenggara.

c. Kita Semua adalah Satu Keluarga: Pertunjukan bahasa isyarat yang dibawakan oleh Kelas Pengembangan Penduduk Baru dari Yayasan Tzu Chi.

5. Pengalaman Kebudayaan Multikultural

(1) Karnaval Kuliner Mancanegara

Mengundang penduduk baru dari Indonesia, Vietnam, China, Kamboja, Thailand, Malaysia, Taiwan untuk menyiapkan hidangan khas daerah asal mereka. Kegiatan ini bertujuan agar masyarakat tidak perlu keluar negeri tapi sudah dapat merasakan makanan lokal dari negara lain, melalui makanan dapat mengenal ciri khas kebudayaan negara lain, menciptakan pemandangan mancanegara yang penuh dan otentik.

(2) Pameran Hasil Karya Pusat Kegiatan Penduduk Baru

Pusat Kegiatan Penduduk Baru Kecamatan Huxi - Karya Keramik.

Pusat Kegiatan Penduduk Baru Kecamatan Xiyu - Kerajinan Tangan Bertema Keindahan Pulau.

Pusat Kegiatan Penduduk Baru Kecamatan Baisha - Kacang Tanah Bunga Cengkih.

Pusat Kegiatan Penduduk Baru Kota Magong - Sup Soto Indonesia.

(3) Kegiatan Multikultural

Melalui permainan tebak-tebakan lampion yang seru, masyarakat diajak untuk berpartisipasi bersama. Sejak dahulu, tebak-tebakan lampion merupakan salah satu kegiatan budaya yang paling menarik dalam perayaan festival-tidak hanya menguji kecerdikan, tetapi juga mengandung kearifan hidup.

6. Misi Tantangan Peta Sumber Daya: Bekerja sama dengan 13 instansi terkait pembinaan penduduk baru di tingkat kabupaten melalui sosialisasi interaktif berbasis permainan, sehingga masyarakat semakin mengenal berbagai sumber daya yang tersedia di kabupaten ini.

我與母親的南台灣之旅 / 檸檬

有幸與媽祖同一天生日的母親曾許下心願，退休後台灣是此生必須觀光的景點。為何呢？母親與台灣的不解之緣在一個虹銷雨霽的清晨便開始萌芽，盡是宗教的虔誠信仰及純素主義的開始。母親本來什麼小動物都敢殺來販賣或料理食材，自從那次冥冥之中心靈之旅的參悟，一個眼神交流產生的效應，一位大師離苦得樂的闡釋，一番頓時開竅的經書剖析，喚醒了母親心靈深處最初的那一抹慈祥。

期望交織著心願在晨曦升起時及滿天星斗裝飾著更加撩人的夜色，看似浪漫又撲朔迷離的親子之旅就此展開。

首先我們還願來到屏東慈鳳宮的媽祖廟，供奉天上聖母及眾神尊，是屏東最古老的寺廟，天上聖母神威顯赫，終年香火鼎盛。正殿赫然發現「與天同功」匾額，乃清光緒御筆之寶。屏東人溫暖熱情，循循善誘告知哪尊神明在什麼位置、洗手間要往哪個方向。屏東的人文素養在媽祖及眾神尊的庇護下源遠流長，屏東人心靈的美媲美大自然的美，令人流連忘返。千里眼與順風耳攜手海神的呼喚如母親一般的聲音餘音繚繞著。

三面環海的屏東，南台灣美麗的海洋資源，撿拾沙灘上的貝殼是目送指縫間流逝時光的悠

哉，海洋下奇麗的水晶世界是夢幻珊瑚礁堆疊的城堡，豐富的海洋世界風情萬種，讓你的荷包與肚子滿滿鼓鼓。

光陰荏苒，歲月流離，記憶的長河歷歷在目，願眼前的歡樂渲染你的當下。回神瞬間，沙灘的風略帶海洋的魚腥味輕拂母親的頭髮。啊！是夏天的氣息。

瀑布相對我們而言只有在電視或李白的詩中看到，下一站當然是看瀑布。卡悠峯瀑布撰述著大自然的鬼斧神工，想像飛流直下的水花四濺時的清涼透澈，俯瞰綠樹成蔭的瀑布景象時，人類的微乎其微與大自然的壯觀形成強烈對比。因此母親篤定，瀑布飛流直下象徵著心靈的起伏與沉澱。人生如一部列車，每一站都有人上車或下車，誰都無法陪你到終點站，而人生亦像是旅遊，每一處都有它的風景，每一處都一定有觸動你心弦的五線譜。

海水蔚藍清澈，海面下處處是瑰麗的美景，各種不同的石珊瑚、軟珊瑚覆蓋海底。各式熱帶魚、鰻、蝦子、貝殼類、海藻等海洋生物資源種類甚多，臺灣可說是海洋之冠，在世界上的其它地區亦不多見。附近的「後壁湖」是墾丁國家公



園內最大的漁港，一年四個季節都可見到不同的海產。聽說每當黃昏時，常可見當地民眾及旅客購買海鮮，極為熱鬧。海洋資源為我們提供經濟與生存來源，感恩大自然贈與這個天然的冰箱。母親乃全素食者，既然無口福享用，不過親眼目睹海產買賣，母親堅持念著往生咒迴向給海裡的生靈、陸地的生物。

電影「海角七號」等劇亦是駐留在此爭相取景拍攝，沙白柔軟、海水清澈透明、晶瑩透亮，享受盛夏無盡的藍天與豔陽，首選之地就是國境之南！我與母親踩著如皎潔明月般的貝殼砂，吹著徐徐的海風，落日餘暉映照著似有若無的腳印，沙灘一定少不了比基尼女郎，從少女到遲暮之年可能在彈指間。母親眼神撇向女郎瞬間落在自己的身軀上，雖無佻儻卻見證歲月殺豬刀般的痕跡，走向花甲之年的美可以如此淡定從容，是風景美如畫輝映著母親的風華，此等悠閒時光人

生曾幾何可擁有？

觀瞻瀑布傾瀉而下的奇麗氣勢恢弘，心跳也跟著此起彼伏，波瀾壯闊，我與母親都被震懾住。還來不及回神，水花四濺噴落在母親的眉間手心，進入花甲之年的母親稱不上出水芙蓉，但和藹可親再慈祥不過的臉龐絕對配得上母親的楷模這一稱呼。

請靜下心來感受海的溫柔氣息，海浪偷襲你的腳。用心品嚐每一粒沙子，聆聽每一朵浪花的真諦與生命的答案，熾熱的沙灘是如何被築成一頁詩的篇章？鋼琴的下一個音符是什麼？感受生命美好的當下，母親與我不約而同放縱軀殼下的靈魂，借人間皮囊行一程，與大自然為一體地呼吸著略帶鹹鹹海水的空氣。

母親這一朵女人花，開在了熠熠生輝的陽光下，隨風搖曳的風姿是母親的名字，鑲嵌在歲月的書籤上。

Mẹ tôi và tôi cùng chuyến đi miền nam Đài Loan (Ning Meng)

Mẹ rất vinh hạnh có được ngày sinh nhật cùng ngày với Mẫu Tổ mẹ từng ước nguyện rằng, sau này nghỉ hưu Đài Loan là điểm du lịch nhất định phải đi trong cuộc đời này. Tại sao vậy? Mẹ có mối duyên không thể giải đáp liên quan đến Đài Loan bắt đầu nảy mầm vào một buổi sáng dưới cơn mưa cầu vồng màu đỏ, tất cả đều là tôn giáo tín ngưỡng và bài giảng ăn chay trường. Bình thường mẹ đến tất cả những con vật nhỏ cũng không giẫm giết đem bán cũng không giẫm chế biến thành món ăn, từ hôm đó sự giác ngộ từ trong tâm linh sâu thẳm, một ánh mắt giao lưu đã nảy sinh nên tác dụng lớn, một vị đại sư đã thoát khỏi đau khổ và tìm được niềm vui, một cuốn kinh sách được lật ra và được thấu hiểu sâu hơn, làm thức tỉnh trái tim từ bi của mẹ từ sâu thẳm trong tâm hồn.

Mong được giao lưu tâm nguyện được nổi lên trong Ánh bình minh được trang trí bởi những ngôi sao làm cho màn đêm càng thêm phần hấp dẫn, nhìn giống lãng mạn nhưng lại mờ mờ ảo ảo cứ như vậy chuyến đi gia đình như thế bắt đầu.

Đầu tiên chúng tôi trả ơn đi đến Bình Đông Từ Phụng cung chùa Mẫu Tổ, tôn thờ Đức mẹ thiên đàng và các Phật thần, đây là ngôi chùa lâu năm nhất ở Bình Đông, Đức mẹ thiên đàng tôn nghiêm nổi bật, suốt năm khói hương nghi ngút, ở điện chính bất ngờ phát hiện, tấm bảng “công Đức ngang trời” là báu vật báu thời thanh quang. Người Bình Đông ăm ắp hiếu khách, diễm đạm từ từ giải thích tượng Phật nào và ngồi ở địa vị nào, phòng vệ sinh cần đi hướng nào. Nhân văn phẩm chất người Bình Đông

dưới sự bảo hộ của mẫu tổ và các vị thần đời đời vĩnh cửu, tâm hồn người Bình Đông đẹp giống như nét đẹp của một bức tranh tự nhiên, làm cho người khác nhớ mãi không quên. Mất ngàn dặm và Tai thuận phong Cẩm tay hải Thần giống như tiếng kêu gọi của người mẹ vang vọng khắp nơi.

Bình Đông ba mặt giáp biển, nam Đài Loan mỹ lệ môi trường tài nguyên biển phong phú, đi dạo trên bờ biển nhặt những vỏ hến mất ngấm thời gian trôi qua trên kẻ tay hưởng thụ thời gian nhàn nhã, dưới đáy biển sự kỳ lý của thế giới pha lê là lâu đài được tạo ra bởi san hô, thế giới hải dương phong phú phong tình vạn cách, làm cái túi tiền và cái bụng của bạn đầy đầy ra.

Thời gian trôi nhanh, ngày tháng trôi qua, trí nhớ còn kéo dài như dòng sông hiện ra trước mặt, nguyện những niềm vui trước mắt kết xuất khoảnh khắc này. Khoảnh khắc tinh tảo, gió của biển kèm theo mùi tanh của cá lướt nhẹ trên mái tóc của mẹ. À! là hương vị của mùa hạ.

Thác nước đối với chúng tôi chỉ có thể xuất hiện trong truyền hình hoặc trong thơ của Lý Bạch mới thấy được, trạm tiếp theo đương nhiên là đi ngắm thác nước rồi. Thác nước Ka you feng nằm trong thiên nhiên giống như một tay nghề kỳ diệu, tường tượng bay lượn rồi rơi xuống những hạt nước tung ra trong suốt nhìn thôi đã cảm thấy mát mẻ và sáng khoái, bên cạnh cây xanh phủ thành bóng mát tạo ra cảnh quan của thác nước, cái xưng hô của con người nhỏ nhoi và đại thiên nhiên hùng vĩ tạo

nên cảm giác độ tương phản mạnh. Do vậy mẹ càng khẳng định thác nước bay rồi rơi xuống tượng trưng cho sự thăng trầm và kết tụ, cuộc sống giống như một chuyến xe, Mỗi trạm dừng đều có người lên xe và xuống xe, không ai có thể đi cùng bạn tới điểm cuối cùng, cuộc sống giống như một trò chơi, mỗi một nơi đều có những phong cảnh đẹp, mỗi nơi đều nhất định sẽ có những nốt nhạc đẹp chạm vào trái tim bạn.

Nước biển xanh lam trong suốt, dưới đáy biển mỗi chỗ đều có những cảnh rất đẹp, đủ các loại san hô không giống nhau, San hô mềm phủ khắp đáy biển, đủ các loại cá vùng nóng, Lươn, tôm, các loại hến, rong biển cùng nhiều sinh vật hải Dương rất đa dạng, Đài Loan có thể được nói là Hải dương đứng hàng đầu, trên thế giới những địa điểm khác không thường gặp. Ở gần đó “Hồ Bi Hu” là bến cảng lớn nhất ở bên trong công viên quốc gia Kenting, một năm bốn mùa đều có thể thấy được những loại hải sản khác nhau, nghe nói mỗi lần khi hoàng hôn rơi xuống, đều thấy được cảnh dân địa phương và khách du lịch đang lựa chọn hải sản, rất là náo nhiệt. Tài nguyên hải dương là nguồn cung cấp kinh tế chính cho cuộc sống của chúng ta, cảm ơn đại thiên nhiên đã tặng cho con người cái tủ lạnh tự nhiên này. Mẹ vẫn ăn chay trường như mọi khi, tuy rằng không có cơ hội để thưởng thức, nhưng tận mắt thấy cảnh mua bán hải sản, Mẹ nhất quyết đọc bài thần chú tái sinh giúp cho các sinh vật trở về Hải Dương cùng các sinh vật trên mặt đất

Bộ phim “Hai jiao 7 hao” và nhiều bộ phim khác đều lấy bối cảnh từ chỗ này, Cát trắng mềm mại, nước biển trong vắt, tinh thể rõ ràng, hưởng thụ cái nắng chói chang vô tận của mùa hè, là nơi chọn đầu tiên biên giới phía Nam, tôi và mẹ cùng bước đi trên con đường trải đầy ốc hến Minh Nguyệt, thổi theo những cơn gió nhẹ, Ánh sáng tàn dư của hoàng hôn chiếu lên

những bước chân có như không có, trên bờ biển không thể thiếu được những cô gái mặc bikini, từ những thiếu nữ cho đến những người đã đứng tuổi có thể là búng giữa các ngón tay. Ánh mắt của mẹ nhìn về phía các cô gái sau đó lại nhìn về thể xác của mình, mặc dù không có điểm cao thấp nhưng lại để lại những dấu ấn của thời gian, giống như một đồ tể đang giết mổ lợn, nét đẹp của những người trung niên bước qua tuổi 60 có thể đậm đậm tự tại, là phong cảnh đẹp như một bức tranh chiếu lên nét đẹp phong hoa của mẹ, cái khoảnh khắc thư giãn của thời gian này trong cuộc sống mấy khi có được.

Thăm quan thác nước hùng vĩ nghiêng mình rơi xuống Kỳ lí trắng lệt, nhịp đập trái tim cũng lên xuống rất nhanh, hồi hộp hưng phấn, tôi và mẹ đều bị chấn động, vẫn chưa kịp hoàn hồn, bọt nước rơi xuống rớt trên lông mày và lòng bàn tay của mẹ, bước vào tuổi 60 mặc dù mẹ không phải kiểu sen trên mặt nước, nhưng nét đẹp nhân hậu thân thiện trên khuôn mặt của mẹ nhất định sẽ đạt được vẻ đẹp từ ái.

Xin hãy tĩnh tâm lại cảm nhận nét đẹp và hơi thở nhẹ nhàng của biển, sóng biển vỗ nhẹ vào bàn chân của bạn. Dùng tâm cảm nhận từng hạt cát, và lắng nghe từng tiếng sóng vỗ về chân thành và đáp án của sinh mệnh, cái nóng dạo dục của cát biển tại sao có thể kết thành 1 bài thơ? Nốt nhạc tiếp theo của đàn Piano là nốt nhạc nào? Cảm nhận cuộc sống tốt đẹp khi đó, tôi và mẹ không hẹn nhưng cùng lúc thả lỏng tâm hồn của mình, mượn cái thể xác đi một chuyến, cùng đại thiên nhiên hợp thành một thân thể hít thở cái không khí mang theo cái mặn của nước biển.

Mẹ bông hoa người con gái, nở dưới cái Ánh nắng rạng rỡ, lác lác trong gió là phong thái cũng là cái tên của mẹ, được đính trên cuốn sách của ngày tháng.

Perjalanan ku bersama Ibu di Taiwan Selatan (Ning Meng)

Ibu saya lahir pada hari yang sama dengan Dewi Mazu. Ia pernah memiliki satu keinginan sederhana: Taiwan adalah tempat yang ingin ia kunjungi setelah pensiun. Keinginan itu bukan tanpa alasan. Hubungan ibu dengan Taiwan bermula pada suatu pagi yang cerah setelah hujan, saat ia mulai mendalami keyakinan agamanya dan menjalani hidup sebagai seorang vegetarian. Sebelumnya, ibu terbiasa membunuh hewan kecil untuk dijual atau dimasak. Namun setelah mengalami sebuah perjalanan spiritual yang mendalam, pandangannya berubah. Sebuah tatapan, nasihat seorang guru, dan pemahaman dari kitab suci membuat hatinya tersentuh. Sejak saat itu, kasih sayang yang selama ini tersembunyi dalam dirinya kembali tumbuh dan membimbing cara hidupnya.

Harapan dan doa menyatu, menemani pagi yang perlahan terang dan malam penuh bintang yang terasa makin indah. Dari situlah perjalanan ibu dan anak yang romantis sekaligus penuh kejutan ini dimulai.

Pertama-tama kami datang untuk menunaikan ibadah ke Kuil Mazu Cifeng di Pingtung, bersembahyang dan mempersembahkan hormat kepada Tian Shang Sheng Mu (Mazu) serta para dewa. Kuil ini merupakan kuil tertua di Pingtung. Kekuatan spiritual Tian Shang Sheng Mu sangat agung, sehingga sepanjang tahun dupa tak pernah berhenti dibakar. Di aula utama, kami mendapati sebuah papan bertuliskan “dengan pahala seperti di Surga” yang sangat mencolok, sebuah karya berharga berupa tulisan kekaisaran dari masa Dinasti Qing, era Kaisar Guangxu. Masyarakat

Pingtung dikenal hangat dan ramah, dengan sabar mereka memberi petunjuk tentang posisi setiap dewa serta arah menuju kamar kecil. Di bawah perlindungan Mazu dan para dewa, nilai-nilai kemanusiaan Pingtung terus mengalir dan diwariskan dari generasi ke generasi. Keindahan jiwa masyarakat Pingtung sebanding dengan keindahan alamnya, membuat siapa pun enggan untuk beranjak pergi. Dewa Qianliyan dan Shunfenger, bersama panggilan dewa laut, berpadu seperti suara seorang ibu yang bergema lembut dan tak kunjung hilang di telinga.

Pingtung yang dikelilingi laut di tiga sisi memiliki kekayaan sumber daya laut yang indah di Taiwan Selatan. Memungut kerang di pantai menjadi cara santai untuk menyaksikan waktu mengalir perlahan di sela-sela jari. Di bawah laut, dunia kristal yang menakjubkan bagaikan istana negeri impian yang dibangun dari terumbu karang. Keanekaragaman kehidupan laut yang memesonakan dan penuh warna ini tak hanya memanjakan mata, tetapi juga membuat dompet dan perutmu terisi penuh.

Waktu berlalu begitu cepat, tahun demi tahun terasa mengalir tanpa disadari. Kenangan-kenangan masa lalu masih teringat dengan jelas. Semoga kebahagiaan yang dirasakan saat ini dapat mengisi dan mewarnai hari-hari yang sedang dijalani. Ketika tersadar, angin pantai berembus pelan membawa aroma laut, menyentuh rambut ibu dengan lembut. Saat itulah terasa jelas bahwa musim panas telah tiba.

Bagi kami, air terjun selama ini hanya dapat dilihat lewat televisi atau dalam puisi-puisi Li Bai. Maka, tujuan berikutnya tentu saja adalah menyaksikan air terjun secara langsung. Air Terjun Kayoufeng menuturkan keajaiban karya alam yang luar biasa. Membayangkan air yang mengalir deras dari ketinggian, memercikkan kesejukan yang menyegarkan hingga ke hati. Saat memandang dari atas, pemandangan air terjun yang dikelilingi pepohonan hijau memperlihatkan betapa kecilnya manusia dibandingkan dengan kebesaran alam semesta. Karena itu, ibu dengan yakin meyakini bahwa aliran air terjun yang jatuh deras melambungkan gelombang dan ketenangan batin manusia. Hidup ibarat sebuah perjalanan kereta api: di setiap perhentian selalu ada yang naik dan turun, dan tak seorang pun dapat menemani kita hingga stasiun terakhir. Hidup juga seperti sebuah perjalanan wisata; setiap tempat memiliki pemandangannya sendiri, dan di setiap tempat pasti ada alunan nada yang mampu menyentuh hati.

Air laut tampak biru jernih, dan di bawah permukaannya terbentuk keindahan yang memukau. Berbagai jenis karang batu dan karang lunak menutupi dasar laut. Kehidupan laut sangat beragam, mulai dari ikan tropis, belut, udang, aneka kerang, hingga rumput laut. Taiwan dapat dikatakan sebagai salah satu kawasan dengan kekayaan laut terbaik, yang jarang ditemui di wilayah lain di dunia. Di dekatnya terdapat Houbihu, pelabuhan perikanan terbesar di kawasan Taman Nasional Kenting. Sepanjang empat musim dalam setahun, berbagai hasil laut dapat ditemukan di sana. Konon, menjelang senja tempat ini selalu ramai oleh warga setempat dan wisatawan yang datang untuk

membeli makanan laut. Sumber daya laut menyediakan penghidupan dan perekonomian bagi manusia. Kami pun bersyukur kepada alam yang telah menghadiahkan “lemari pendingin alami” ini. Ibu adalah seorang vegetarian murni, sehingga tidak dapat menikmati hasil laut tersebut. Namun, saat menyaksikan langsung aktivitas jual beli hasil laut, ibu tetap bersikeras melantunkan doa Wangsheng Zhou sebagai pelimpahan jasa bagi makhluk hidup di laut maupun di darat.

Film Cape No.7 dan beberapa drama pernah mengambil gambar di tempat ini, sehingga kawasan ini semakin dikenal. Pasir pantainya putih dan lembut, air lautnya jernih dan berkilau. Dengan langit biru dan matahari yang cerah, wilayah di ujung selatan Taiwan menjadi tempat yang tepat untuk menikmati suasana musim panas. Ibu dan aku melangkah di atas pasir bercampur pecahan cangkang kerang yang putih bersih seperti cahaya bulan, sambil merasakan semilir angin laut. Cahaya matahari senja memantulkan jejak kaki yang samar-samar di pasir. Pantai tentu tak lepas dari kehadiran perempuan berbikini; dari masa muda hingga usia senja, waktu seolah berlalu dalam sekejap. Ibu sempat memandang sekeliling, lalu menunduk memperhatikan dirinya sendiri. Meski usia terus bertambah, ia tampak tenang dan anggun. Keindahan pantai seolah berpadu dengan ketenangan ibu. Saat-saat santai seperti ini terasa begitu berharga dan jarang ditemui dalam kehidupan sehari-hari.

Menyaksikan air terjun yang mengalir jatuh dengan dahsyat dan megah, jantung kami pun ikut berdebar mengikuti iramanya. Gelombangnya terasa begitu luas dan kuat hingga aku dan ibu sama-sama terpukau. Belum sempat tersadar sepenuhnya, percikan air telah membasahi alis dan telapak tangan ibu. Ibu yang telah memasuki usia enam puluhan memang tak dapat disebut secantik bunga teratai yang baru keluar dari air, namun wajahnya yang ramah, penuh kasih, dan kebijaksanaan sungguh layak menyandang sebutan sebagai sosok teladan seorang ibu.

Mari menenangkan hati dan merasakan suasana laut yang lembut, ketika ombak diam-diam menyentuh kakimu. Rasakan setiap butir pasir dengan sepenuh hati, dengarkan makna di balik setiap gelombang dan jawaban kehidupan yang dibawanya. Bagaimana pasir pantai yang panas dapat tersusun menjadi satu halaman puisi? Nada apa yang akan muncul berikutnya dari piano kehidupan? Menikmati keindahan hidup pada saat ini, ibu dan aku sama-sama membiarkan jiwa kami merasa bebas, berjalan sejenak dalam kehidupan ini, dan sambil menghirup hembusan angin laut yang asin dan menyatu dengan alam semesta.

Ibu bagaikan sekuntum bunga wanita yang mekar di bawah sinar matahari yang berkilau. Keanggunan yang bergoyang mengikuti angin adalah nama Ibu, tersemat pada penanda buku perjalanan waktu.

奇幻的世界 / 懿龍

有一天男主角陳曉風在走路時突然兩眼一黑，起來時他在全是房子的世界。那裡有一條隧道很多居民想到盡頭看看，聽說那裡是另一個世界，陳曉風想起那天坐船看到一個隧道，而那個世界只有開船才能到達，但曉風知道那一個說明的村長是「帆船失蹤案」的女生。

當曉風用著昨天村民借他的船時，突然有個聲音說：「別再開了，海嘯來了！」曉風馬上回去，當天失蹤了59人，而水上搜救隊邀請曉風一起來找那59人，結果人沒找到，反而找到了59艘船，隊長說：「這世界一定有平行時空，那海嘯

是黑洞，人被丟在宇宙流浪漸漸變塵埃，變成宇宙的星球，絕不可能是失蹤這麼簡單，曉風你聽過飛碟吧，我猜那是存活的人類來探望母星。雖然很荒謬但或許有時光機，沒有不可能對吧？」曉風聽完後直接睡了。

隔天曉風頭也不回的開船走，曉風開了62公里，他疑惑地說：「62公里了，怎麼還沒到？」突然聲音來了，但說的是「你過關了。」陳曉風越來越快，他終於回家了。

Thế giới diệu kỳ (Nhất Long)

Một ngày kia nhân vật nam chính Chen Xiao Feng trong khi đang đi trên đường bỗng nhiên ngã xuống hai con mắt tối đi, sau khi tỉnh dậy anh thấy không gian của mình tất cả là thế giới của những ngôi nhà. Ở đó có một con đường hầm có rất nhiều người dân họ đều muốn đi xem đoạn cuối cùng của con đường như thế nào, nghe nói ở đó là một thế giới khác, Chen Xiao Feng nhớ lại hôm đó khi đang ngồi thuyền có nhìn thấy một con đường hầm, nhưng cái thế giới đó chỉ có ngôi thuyền mới đến được, nhưng Xiao Feng biết cái đó có nói rõ rằng thôn trưởng là "Vụ án thuyền buồm mất tích" là nữ giới.

Khi Xiao Feng sử dụng thuyền buồm mà người dân cho mượn ngày hôm qua, tự nhiên có tiếng nói nói rằng: "đừng có đi, sóng thần sắp tới rồi!" Xiao Feng lập tức quay trở về, ngày hôm sau bị mất tích 59 người, và nhóm trưởng người cứu hộ trên nước mời Xiao Feng

cùng tham gia đội cứu hộ tìm kiếm 59 người đã mất tích, kết quả không tìm thấy người, nhưng tìm thấy 59 chiếc thuyền, Đội trưởng nói: "thế giới này nhất định có thời gian và không gian song song, sóng thần là hồ đen, người bị vớt ở vũ trụ lang thang và từ từ trở thành cát bụi, biến thành hành tinh trên vũ trụ, tuyệt đối không thể là mất tích đơn giản vậy đâu, Xiao Feng chắc cậu có nghe nói qua đĩa bay, tôi đoán đó là những người còn sống sót lại trở lại thăm nom mẫu tinh, đương nhiên là rất hoang đường nhưng có thể có cổ máy thời gian, không có gì là không có thể đúng không?" Xiao Feng nghe xong lập tức ngủ.

Ngày hôm sau Xiao Feng đầu cũng không ngoảnh lái thuyền đi, Xiao Feng lái 62 km, anh nghi hoặc nói: "đã 62 km rồi, tại sao vẫn chưa tới?" Tự nhiên có tiếng nói nói rằng, nhưng nói là "bạn thông quan rồi." Chen Xiao Feng càng lúc càng nhanh, anh cuối cùng đã về đến nhà.

Dunia Fantasi (Yi Long)

Pada suatu hari tokoh utama laki-laki bernama Chen Xiao Feng sedang berjalan, tiba-tiba pandangannya menjadi gelap, pada saat terbangun dia berada di dunia yang isinya semua adalah rumah-rumah. Di sana ada sebuah terowongan, banyak penduduk sedang berjalan ke ujung terowongan untuk melihat sesuatu di ujung sana, katanya di sana adalah dunia lain, Chen Xiao Feng ingat kalau hari itu pernah naik kapal dan melihat sebuah terowongan, tapi di dunia itu hanya dapat dituju dengan menaiki kapal, namun Xiao Feng tahu bahwa kepala desa yang menjelaskan semua itu adalah gadis dari "Kasus Kapal Layar yang Menghilang".

Saat Xiao Feng menggunakan kapal yang dia pinjam dengan penduduk desa, tiba-tiba ada suara yang berbisik: "tidak usah berangkat lagi, tsunami akan terjadi!" Xiao Feng lalu pulang, tepat pada hari itu 59 orang hilang. Namun, Tim Penyelamat mengajak Xiao Feng untuk mencari 59 orang yang hilang itu. Hasilnya tidak ada orang yang ditemukan, sebaliknya justru menemukan 59 kapal.

Kapten Tim Penyelamat berkata: "Di dunia ini tentu saja ada ruang-waktu paralel, tsunami itu adalah lubang hitam, orang terjatuh ke alam semesta untuk mengembara dan perlahan-lahan berubah menjadi debu, lalu menjadi planet di alam semesta, dan tidak mungkin hilang dengan mudah begitu saja, Xiao Feng kamu pernah dengar tentang UFO, kan? Aku tebak itu adalah manusia yang berhasil selamat dan datang untuk mengunjungi planet asal mereka. Meskipun sangat tidak masuk akal tapi jika ada mesin pemutar waktu, tidak ada yang tak mungkin kan?" Setelah mendengar itu Xiao Feng lalu tertidur.

Keesokan harinya, Xiao Feng berlayar pergi tanpa menoleh ke belakang, Xiao Feng telah pergi sejauh 62 kilometer, dia bingung dan bergumam: "Sudah 62 kilometer, kenapa belum sampai ya?" tiba-tiba sebuah suara terdengar, yang dikatakannya adalah "Kamu sudah lolos." Chen Xiao Feng melaju semakin cepat, dan akhirnya dia pun pulang ke rumah.

齊新同力-新住民二代培力計畫

設計漸進式導覽課程，並實地走訪南寮、鎖港、菓葉社區，結合社區與景點深入了解澎湖所在地特色，並提供新住民二代子女探索自我志趣，透過實際體驗與觀察，豐富自我人生經歷。

◎參與人次：17人，141人次。

◎場次：7/23、7/24、7/25，共計13場次。

Đồng Tâm hợp lực- Kế hoạch đào tạo thể hệ thứ hai của Dân cư mới

Thiết kế một khóa học hướng dẫn dần dần và ghé thăm các cộng đồng Nanliao, Sougang và Guoye, kết hợp cộng đồng và các danh lam thắng cảnh để có được sự hiểu biết sâu sắc về các đặc điểm địa phương của Penghu, và cung cấp cho trẻ em thế hệ thứ hai của Dân cư mới khám phá sở thích của riêng họ và làm phong phú thêm kinh nghiệm sống của chính họ thông qua kinh nghiệm thực tế và quan sát.

◎Số Người tham gia: 17 người, 141 người.

◎Khóa học : 23/7, 24/7, 25/7, tổng cộng 13 Khóa học.



安排職業實務經驗分享及凝膠指甲初階課程，邀請專業講師分享美甲產業在澎湖的經營方式及市場，並教授指甲修型、美甲保養及凝膠技法等專業知能，培力新住民發展新技能及專業知識。

◎參與人次：15人，38人次。

◎場次：9/20、9/21，共計3場次。

Nghệ thuật trên đầu ngón tay (giai đoạn đầu) - Kế hoạch đào tạo kỹ năng cho Dân cư mới

Sắp xếp chia sẻ kinh nghiệm thực tế chuyên nghiệp và các khóa học cho người mới bắt đầu làm móng gel, mời các giảng viên chuyên nghiệp chia sẻ phương thức kinh doanh và thị trường của ngành nail ở Penghu,



Bersama Membangun Kekuatan - Program Pengembangan Generasi Kedua Penduduk Baru

Merancang kursus pemanduan wisata yang progresif dan melakukan kunjungan lapangan ke komunitas Nanliao, Suogang, dan Guoye. Kegiatan ini menggabungkan komunitas dan tempat wisata untuk memahami secara mendalam karakteristik lokal Penghu, serta memberikan kesempatan bagi anak-anak generasi kedua penduduk baru untuk mengeksplorasi minat dan bakat diri. Melalui pengalaman praktis dan observasi langsung, program ini bertujuan untuk memperkaya pengalaman hidup mereka.

◎Jumlah Peserta: 17 orang, jumlah total 141 orang.

◎Waktu pelaksanaan: bulan Juli tgl 23,24,25. Total 13 sesi.

指尖上的藝術(初階)-新住民技能培力計畫

và truyền dạy như sửa chữa móng tay, bảo dưỡng móng tay và kỹ thuật gel, bồi lực Dân cư mới để phát triển các kỹ năng mới và kiến thức chuyên môn.

◎Số người tham gia: 15 người, 38 lượt người.

◎khóa học: 20/9, 21/9, tổng cộng 3 khóa học.

Seni Di Ujung Jari (Tingkat Dasar) - Program Pengembangan Keterampilan Penduduk Baru

Mengatur berbagi pengalaman praktis profesional dan kursus kuku gel tingkat dasar, mengundang instruktur profesional untuk berbagi metode bisnis dan pasar industri kecantikan kuku di Penghu, serta mengajarkan pengetahuan profesional seperti pembentukan kuku, perawatan kuku, dan teknik gel, untuk memberdayakan penduduk baru dalam mengembangkan keterampilan dan pengetahuan profesional baru.

◎Jumlah peserta: 15 orang, jumlah total 38 orang.

◎Waktu pelaksanaan: bulan September tgl 20 dan 21 (total 3 sesi).

指尖上的藝術(進階)-新住民技能培力計畫

規劃凝膠指甲進階課程、分組演練操作及參訪，邀請專業講師教學凝膠技法、分享粉雕與彩繪技法，並實際讓學員分組操作，完成凝膠指甲作品，培力新住民發展新技能及專業知識。

◎參與人次：15人，39人次。

◎場次：9/21、9/27，共計3場次。

Nghệ thuật trên đầu ngón tay (Nâng cao) - Dự án đào tạo kỹ năng Dân cư mới

Lên kế hoạch cho các khóa học móng gel nâng cao, các hoạt động chia nhóm và tham quan, mời các giảng viên chuyên nghiệp dạy các kỹ thuật gel, chia sẻ kỹ thuật khắc và vẽ bột, thực tế để học viên hoạt động theo nhóm để hoàn thành tác phẩm móng gel, và đào tạo Dân cư mới để phát triển các kỹ năng và kiến thức chuyên môn mới.

◎Số Người tham gia: 15 người, 39 lượt người.

◎khóa học: 21/9, 27/9, tổng cộng 3 khóa học.



Seni di Ujung Jari (Tingkat Lanjutan) - Program Pengembangan Keterampilan Penduduk Baru

Program ini merancang pelatihan lanjutan kuku gel, praktik berkelompok, serta kegiatan kunjungan. Instruktur profesional memberikan pengajaran teknik lanjutan gel, berbagi teknik ukiran bubuk (3D nail art) dan lukisan kuku, serta membimbing peserta dalam praktik langsung secara berkelompok untuk menyelesaikan karya kuku gel. Program ini bertujuan untuk memperkuat pengembangan keterampilan dan pengetahuan profesional penduduk baru.

◎Jumlah peserta: 15 orang, total 39 keikutsertaan.

◎Waktu pelaksanaan: bulan September tgl 21 dan 27 (total 3 sesi).

「戲」說心情-新住民戲劇體驗工作坊計畫

透過專業師資帶領，引導新住民成員整理自我歷程，帶領成員以舞蹈、唱歌及肢體表達方式呈現，並於移民節活動成果表演，發掘自身優勢，提升新住民自信及自我意識。

◎參與人次：18人，97人次。

◎場次：8/27-11/28，共計10場次。

“Kịch” nói về tâm trạng - Kế hoạch hội thảo trải nghiệm kịch của Dân cư mới

Thông qua sự hướng dẫn của các giáo viên chuyên nghiệp, hướng dẫn các thành viên của Dân cư mới sắp xếp hành trình khóa học của riêng họ, dẫn dắt các thành viên thể hiện bản thân trong khiêu vũ, ca hát và thể hiện cơ thể, và kết quả biểu diễn của hoạt động của Ngày Lễ Di Dân khám phá lợi thế của chính họ, và cải thiện sự tự tin và tự nhận thức của Dân cư mới.

◎Số Người tham gia: 18 người, 97 lượt người.

◎khóa học: 27/8-28/11, tổng cộng 10 khóa học.

“Drama” Mengungkap Perasaan - Program Lokakarya Pengalaman Drama Penduduk Baru

Melalui bimbingan instruktur profesional, anggota penduduk baru dipandu untuk menata dan merefleksikan perjalanan hidup mereka. Peserta dibimbing untuk mengekspresikan diri melalui tari, nyanyian, dan gerak tubuh, serta menampilkan hasil pembelajaran dalam acara Hari Imigran. Program ini bertujuan menggali potensi diri, meningkatkan kepercayaan diri, dan memperkuat kesadaran diri Penduduk baru.

◎Jumlah Peserta: 18 orang, total 97 orang.

◎Waktu pelaksanaan: bulan Agustus tgl 27 - bulan November tgl 28 (total 10 sesi).



「新」家庭童LOVE會- 新住民家庭培力計畫

安排果凍月餅DIY烘焙課程，於教學過程中融入中秋節文化介紹，並運用越南咖啡等異國食材進行創意製作，透過合作及互動性的活動參與，增進新住民家庭間之正向互動關係，並培力家庭之能力。

◎參與人次：15人。

◎場次：11/15，共計1場次。

Hội “Tân” gia đình đồng LOVE - kế hoạch gia đình Dân cư mới

Sắp xếp một khóa học tự làm bánh trung thu thạch, trong quá trình giảng dạy sẽ hòa nhập thêm giới thiệu về văn hóa của tết trung thu và vận dụng cả phê Việt Nam vào để tiến hành sáng tạo nguyên liệu Dị Quốc. Thông qua các hoạt động hợp tác và tương tác, tăng cường sự tương tác tích cực giữa các gia đình Dân cư mới và trau dồi khả năng của gia đình.

◎Số người tham gia: 15 người.

◎khóa học: 15/11, tổng cộng 1 khóa học.



Acara Kebersamaan Anak-Anak Tercinta Keluarga Baru - Program Pemberdayaan Keluarga Penduduk Baru

Mengadakan kursus membuat Kue Bulan Jelly DIY. Dalam proses pengajaran, disisipkan pengenalan budaya Festival Pertengahan Musim Gugur (Mooncake Festival), serta menggunakan bahan-bahan eksotis seperti kopi Vietnam untuk pembuatan kreatif. Melalui partisipasi dalam kegiatan yang kooperatif dan interaktif, kegiatan ini bertujuan untuk meningkatkan hubungan interaksi positif antar keluarga penduduk baru serta memberdayakan kemampuan keluarga.

◎Jumlah peserta: 15 orang.

◎ Waktu pelaksanaan: bulan November tgl 15 (1 sesi).

資訊專頁 **Chuyên Đề Thông Tin** / **Halaman informasi**

新住民培力發展資訊網

整合中央及地方各項政策，提供一站式入口網，讓新住民查詢資訊更方便！網站有八大主題，包含生活輔導、培力就業、教育文化、醫療福利、資訊服務、基金與會報等主題專欄，並提供中文、英文、印尼文、越南文、泰文、柬埔寨文及緬甸文供新住民家庭使用。

Trang thông tin về bồi dưỡng và phát triển dành cho Dân cư mới

Tích hợp các chính sách của Trung ương và địa phương, cung cấp cổng thông tin giúp cho Dân cư mới tra cứu thông tin thuận tiện hơn. Trang web gồm tám chủ đề chính, bao gồm: hướng dẫn đời sống, bồi dưỡng việc làm, giáo dục văn hóa, phúc lợi y tế, dịch vụ thông tin, quỹ và các báo cáo... Đồng thời cung cấp các ngôn ngữ: tiếng Trung, tiếng Anh, tiếng Indonesia, tiếng Việt, tiếng Thái Lan, tiếng Campuchia và tiếng Myanmar để các gia đình Dân cư mới sử dụng.

Situs Informasi Pengembangan dan Pemberdayaan Penduduk Baru

Dalam mengintegrasikan berbagai regulasi pemerintah pusat dan daerah, menyediakan sebuah portal terpadu satu pintu akan membuat penduduk baru mendapat informasi menjadi lebih mudah! Situs ini memiliki delapan tema utama, yaitu bimbingan kehidupan, pemberdayaan dan ketenagakerjaan, pendidikan dan kebudayaan, layanan kesehatan, layanan informasi, pendanaan serta rapat koordinasi, dan kolom tema lainnya. Selain itu, situs ini menyediakan layanan dalam berbagai Bahasa, yaitu Bahasa Mandarin, Inggris, Indonesia, Vietnam, Thailand, Kamboja, dan Myanmar, untuk digunakan oleh keluarga penduduk baru.



活動預告與招募

Hoạt động dự báo và chiêu mộ
Pratinjau dan perekrutan kegiatan

115年上半年活動預告

Dự báo hoạt động nửa đầu năm 2026
Pratinjau dan pengumuman kegiatan untuk
semester pertama tahun republik 115

通曉譯語-通譯人才培訓計畫

藉由多元化訓練課程，提升通譯人員服務品質及培訓有志成為通譯人員之新住民，增進通譯人員專業能力以及實務經歷。

◎活動時間：4月，辦理6場次。

◎服務對象及人數：本中心之通譯人才，或擁有越南文、印尼文等東南亞語文能力並具備中文基礎能力（聽、說、讀、寫），且對從事翻譯服務有興趣之新住民。

Thông Hiểu Dịch Ngữ - Kế Hoạch Đào Tạo Nhân Tài Thông Dịch

Thông qua các khóa đào tạo đa dạng, chúng tôi sẽ nâng cao chất lượng phục vụ của phiên dịch viên và đào tạo những người Dân cư mới muốn trở thành phiên dịch viên, đồng thời nâng cao năng lực chuyên môn và kinh nghiệm thực tế của phiên dịch viên.

◎Thời gian hoạt động: Tháng 4, tổ chức 6 khóa học.

◎Đối tượng phục vụ và số lượng người:

Tài năng phiên dịch của trung tâm, hoặc Dân cư mới biết tiếng Việt, tiếng Indonesia và các ngôn ngữ Đông Nam Á khác và thông hiểu kỹ năng tiếng trung cơ bản (nghe, nói, đọc, viết) có hứng thú đến việc tham gia vào các phục vụ thông dịch.

Program Pelatihan Penerjemah “Kemahiran Penerjemah”

Melalui berbagai pelatihan yang beragam, program ini bertujuan untuk meningkatkan kualitas layanan penerjemah serta membina penduduk baru yang berminat menjadi penerjemah, meningkatkan kemampuan profesional dan pengalaman praktik para penerjemah.

◎Waktu kegiatan: Bulan April, total 6 sesi.

◎Sasaran peserta dan jumlah:

Penerjemah dari pusat ini, atau penduduk baru yang memiliki kemampuan bahasa Asia Tenggara seperti bahasa Vietnam, bahasa Indonesia, dan lain-lain, serta memiliki dasar kemampuan bahasa Mandarin (mendengar, berbicara, membaca, menulis), dan berminat bekerja di bidang layanan penerjemahan.

髮式藝術-新住民技能培力計畫

安排職業實務經驗分享及美髮課程體驗，邀請專業講師分享美髮產業在澎湖的經營方式及市場，並教授美髮工具與材料用途、洗髮流程與頭皮按摩技巧及基礎髮型設計與修剪等專業知能，培力新住民發展新技能及專業知識。

◎活動時間：5月，辦理3場次。

◎服務對象及人數：新住民，每場次12人。

Nghệ thuật làm tóc - Kế Hoạch đào tạo kỹ năng Dân cư mới

Sắp xếp chia sẻ kinh nghiệm thực tế chuyên nghiệp và trải nghiệm khóa học làm tóc, mời các giảng viên chuyên nghiệp chia sẻ phương thức kinh doanh và thị trường của ngành làm tóc ở Penghu, và dạy kiến thức chuyên môn như sử dụng các công cụ và vật liệu làm tóc, quy trình gội đầu và kỹ năng massage da đầu, và thiết kế cắt tỉa tóc cơ bản, bồi lực Dân cư mới phát triển các kỹ năng và kiến thức chuyên môn mới.

◎Thời gian hoạt động: Tháng 5, tổ chức 3 khóa học.

◎Đối tượng phục vụ và số lượng người: Dân cư mới, mỗi khóa học 12 người.

Seni Tata Rambut - Program Peningkatan Keterampilan Penduduk Baru

Program ini mencakup sesi berbagi pengalaman praktik kerja serta pelatihan tata rambut. Pengajar profesional akan berbagi tentang cara pengelolaan dan pasar industri tata rambut di Penghu, serta mengajarkan penggunaan alat dan bahan tata rambut, prosedur keramas dan pijat kulit kepala, serta dasar desain dan pemotongan rambut. Program ini bertujuan untuk meningkatkan keterampilan dan pengetahuan profesional penduduk baru.

◎Waktu kegiatan: Bulan Mei, total 3 sesi.

◎Sasaran peserta dan jumlah: Penduduk baru, 12 orang per sesi.

正念冥想課程-新住民自我照顧計畫

透過靜坐冥想、分享對話等課程內容，藉由正念呼吸和敘事的練習，陪伴彼此一起回到當下，關心自己內在正在經歷的事情和故事，感受內心的流動，提升自己放鬆、安心的能力。

◎活動時間：6月，辦理4場次。

◎服務對象及人數：新住民，每場次15人。

Chánh Niệm Minh Tướng - Kế hoạch tự chăm sóc cho Dân cư mới

Thông qua thiền định, chia sẻ các cuộc đối thoại và nội dung của khóa học, thông qua hơi thở chánh niệm và luyện tập cách kể chuyện, đồng hành cùng nhau để trở về thời điểm đó, quan tâm đến những điều và câu chuyện bạn đang trải qua, cảm nhận nội tâm lưu động, cải thiện khả năng thư giãn và cảm thấy yên tâm.

◎Thời gian hoạt động: Tháng 6, tổ chức 4 khóa học.

◎Đối tượng phục vụ và số lượng người: Dân cư mới, mỗi khóa học 15 người.

Kursus Meditasi Kesadaran Penuh (Mindfulness) - Program Perawatan Diri Penduduk Baru

Melalui meditasi, sesi berbagi, dan aktivitas lainnya, bersama dengan latihan pernapasan penuh kesadaran dan bercerita, peserta akan kembali ke momen saat ini, berfokus pada pengalaman dan kisah batin mereka, merasakan aliran diri batin mereka, dan meningkatkan kemampuan mereka untuk rileks dan menemukan kedamaian.

◎Waktu kegiatan: Bulan Juni, total 4 sesi.

◎Sasaran peserta dan jumlah: Penduduk baru, 15 orang per sesi.

親職培力 永續經營-新住民家庭培力計畫

安排含靜態、動態之活動設計，透過合作及互動性的活動參與，增進新住民家庭間之正向互動關係，並培力家庭之能力。

◎活動時間：3-6月，辦理1場次。

◎服務對象及人數：新住民家庭，每場次15人。

Bồi Lọc Thân Chức Quản Lý Bền Vững - Kế hoạch đào tạo gia đình của Dân cư mới

Sắp xếp thiết kế hoạt động gồm tĩnh thái và động thái, thông qua tham gia hoạt động bằng cách hợp tác và tương tác, tăng thêm mối quan hệ hướng chính của gia đình Dân cư mới, đồng thời giúp năng lực gia đình mạnh mẽ.

◎Thời gian hoạt động: Tháng 3-Tháng 6, tổ chức 1 khóa học.

◎Đối tượng phục vụ và số lượng người: gia đình Dân cư mới, mỗi khóa học 15 người.

Pemberdayaan dan Keberlanjutan Pengasuhan Anak - Program Pemberdayaan Keluarga Penduduk Baru

Program ini mengatur kegiatan statis dan dinamis. Melalui aktivitas yang bersifat kerja sama dan interaktif, program ini bertujuan untuk meningkatkan hubungan positif antar keluarga penduduk baru serta memperkuat kemampuan keluarga, melalui keterlibatan bersama yang saling bekerja sama dan berinteraksi.

◎Waktu kegiatan: Bulan Maret-Juni, total 1 sesi.

◎Sasaran peserta dan jumlah: Keluarga penduduk pendatang baru, 15 orang per sesi.